

# 新聞報

本報地址：上海南京路  
電話：二二二二  
零售每份五分  
本埠每月一元二角  
外埠每月一元五角

## 宿蚌區國軍進展 李黃兩兵團會師



宿蚌區國軍進展圖

【中央社南京十六日電】宿蚌區國軍進展，李黃兩兵團會師，進展甚速，現正向蚌埠推進中。據悉：李黃兩兵團，自十六日晨起，向蚌埠推進，進展甚速，現正向蚌埠推進中。據悉：李黃兩兵團，自十六日晨起，向蚌埠推進，進展甚速，現正向蚌埠推進中。

## 國防部發表 一週戰況

【中央社南京十六日電】國防部發表一週戰況，自十一月二十六日至十二月二日止，我軍在蘇蚌區進展甚速，現正向蚌埠推進中。據悉：我軍在蘇蚌區進展甚速，現正向蚌埠推進中。據悉：我軍在蘇蚌區進展甚速，現正向蚌埠推進中。

## 平郊繼續前哨戰 國軍仍堅守石景山

【中央社北平十六日電】平郊繼續前哨戰，國軍仍堅守石景山。據悉：平郊繼續前哨戰，國軍仍堅守石景山。據悉：平郊繼續前哨戰，國軍仍堅守石景山。

## 北平頒軍律六項

【中央社北平十六日電】北平頒軍律六項，內容如下：一、嚴禁私藏槍彈；二、嚴禁私藏軍用物資；三、嚴禁私藏軍用文件；四、嚴禁私藏軍用印章；五、嚴禁私藏軍用證件；六、嚴禁私藏軍用信箋。

## 孫科積極進行組閣

【中央社南京十六日電】孫科積極進行組閣，現正向各方洽談。據悉：孫科積極進行組閣，現正向各方洽談。據悉：孫科積極進行組閣，現正向各方洽談。

## 京郊發生巨變

【中央社北平十六日電】京郊發生巨變，現正向各方洽談。據悉：京郊發生巨變，現正向各方洽談。據悉：京郊發生巨變，現正向各方洽談。

## 顧維鈞訪羅凡特

【中央社北平十六日電】顧維鈞訪羅凡特，討論美對華立場。據悉：顧維鈞訪羅凡特，討論美對華立場。據悉：顧維鈞訪羅凡特，討論美對華立場。

## 嚴肅邊境

【中央社北平十六日電】嚴肅邊境，現正向各方洽談。據悉：嚴肅邊境，現正向各方洽談。據悉：嚴肅邊境，現正向各方洽談。

## 顧竹軒率姪鼎翔結婚啟事

【中央社北平十六日電】顧竹軒率姪鼎翔結婚啟事，現正向各方洽談。據悉：顧竹軒率姪鼎翔結婚啟事，現正向各方洽談。據悉：顧竹軒率姪鼎翔結婚啟事，現正向各方洽談。

## 張梁柏為松濤訂婚啟事

【中央社北平十六日電】張梁柏為松濤訂婚啟事，現正向各方洽談。據悉：張梁柏為松濤訂婚啟事，現正向各方洽談。據悉：張梁柏為松濤訂婚啟事，現正向各方洽談。

## 榮寶齋書畫展

【中央社北平十六日電】榮寶齋書畫展，現正向各方洽談。據悉：榮寶齋書畫展，現正向各方洽談。據悉：榮寶齋書畫展，現正向各方洽談。

## 商務印書館召開股東常會公告

【中央社北平十六日電】商務印書館召開股東常會公告，現正向各方洽談。據悉：商務印書館召開股東常會公告，現正向各方洽談。據悉：商務印書館召開股東常會公告，現正向各方洽談。

## 上海康福藥房啟事

【中央社北平十六日電】上海康福藥房啟事，現正向各方洽談。據悉：上海康福藥房啟事，現正向各方洽談。據悉：上海康福藥房啟事，現正向各方洽談。

## 四明公所地產法會為超薦江輪遇難亡靈啟事

【中央社北平十六日電】四明公所地產法會為超薦江輪遇難亡靈啟事，現正向各方洽談。據悉：四明公所地產法會為超薦江輪遇難亡靈啟事，現正向各方洽談。據悉：四明公所地產法會為超薦江輪遇難亡靈啟事，現正向各方洽談。

40000  
英雄牌  
線織

英雄牌  
線織

九折碼  
特價

大新烟公司  
第七期零售商派貨通告

大新烟公司  
第七期零售商派貨通告

大新烟公司  
第七期零售商派貨通告







### 美政府勸告荷政府

#### 希望恢復印荷談判

##### 印尼要求安理會開緊急會議

【本報訊】美政府十六日發表聲明，勸告荷政府希望恢復印荷談判。聲明指出，美政府已與荷政府達成協議，將向荷政府提供軍事援助，以協助其恢復在東印度之地位。美政府並表示，將繼續與荷政府合作，以解決印荷問題。此舉旨在促進印荷兩國之和平與穩定，並維護東亞之安全。

### 福萊斯德宣佈

#### 加強國防五年計劃

【本報訊】福萊斯德十六日宣佈，將加強國防五年計劃。此計劃旨在提高國家之防禦能力，以應對日益緊張之國際局勢。計劃包括增加軍費開支、加強海空軍建設、以及提高國民之國防意識。福萊斯德表示，政府將堅定不移地執行此計劃，以確保國家之安全與主權。

### 修理中的白宮

【本報訊】本報特派員白宮，修理中的白宮。據悉，白宮之內部裝修工程已進入尾聲，預計將於近期內完工。此次裝修旨在改善白宮之內部環境，並提高其安全性。裝修工程包括更換地板、粉刷牆壁、以及更新部分家具。白宮方面表示，將盡一切努力，確保裝修工程按時完成，以便總統及政府官員能正常辦公。

### 霍夫曼在漢城表示

【本報訊】霍夫曼在漢城表示，美蘇兩國在漢城之合作日益密切。霍夫曼指出，美蘇兩國在經濟、文化、以及科學技術等領域之交流與合作，已取得了顯著成果。他認為，這種合作關係將進一步加強，為兩國人民帶來更多之利益。霍夫曼並表示，美蘇兩國將繼續致力於維護世界和平與穩定。

### 蘇聯柏林廣播電台

【本報訊】蘇聯柏林廣播電台，妨礙空運法軍炸毀。據悉，蘇聯方面指控美軍在柏林上空進行非法空運，並對蘇聯領土造成威脅。蘇聯廣播電台呼籲盟軍採取行動，以維護領土完整與安全。此舉引發了盟軍之間之爭議，各方正就此問題進行協商。

### 回力球



Warrior BRAND  
CHEN YAI SIN COE  
RUBBER INDUSTRIAL  
CO. LTD.

好五版 好樣式  
好能性 好材料

出品廠信記信泰正

### 五洲藥房



五洲藥房  
總發行所  
上海南京路

### 華東皮鞋店

特價八折

全部男女皮鞋

地址：上海南京路

### 美國被單

特價 \$155.00

38182

### 立興祥綢緞局

新到各種綢緞

地址：上海南京路

### 五洲火油

新到各種火油

地址：上海南京路

### 老火油

聽連元卅百壹

廠油祥永

### 利安心保

機械化煉油

歡迎來參觀

### 亞光廠

品出名著

床沙用三

### 昌懋行

行耳銀燕參

批發零售

### 新華日報

今日新聞

地址：上海南京路

### 金鋼素母

著名鈣劑

補血強身

### 華東五金行

現貨出售

地址：上海南京路

### 司博牙醫醫院

主治：牙痛、拔牙、鑲牙

地址：上海南京路



# 加強本市防務實施自衛 籌募特捐三億元

## 在地價稅項下附加千分之五

### 棉紗捲煙封存物資提成捐款

【本報訊】本市各界為加強本市防務，實施自衛，特發起籌募特捐三億元。此項特捐，係在地價稅項下附加千分之五，並由棉紗捲煙封存物資提成捐款。此項特捐，係由本市各界發起，旨在加強本市防務，實施自衛，以保全市安全。此項特捐，係在地價稅項下附加千分之五，並由棉紗捲煙封存物資提成捐款。此項特捐，係由本市各界發起，旨在加強本市防務，實施自衛，以保全市安全。

# 設所招待傷患官兵 加強取締散兵游勇

## 陳大慶司令宣佈四項措施

### 對逃兵生事者決依法嚴辦

【本報訊】陳大慶司令為加強本市防務，實施自衛，特設所招待傷患官兵，並加強取締散兵游勇。此項措施，係由陳大慶司令宣佈，旨在加強本市防務，實施自衛，以保全市安全。此項措施，係由陳大慶司令宣佈，旨在加強本市防務，實施自衛，以保全市安全。

【本報訊】本市各界為加強本市防務，實施自衛，特發起籌募特捐三億元。此項特捐，係在地價稅項下附加千分之五，並由棉紗捲煙封存物資提成捐款。此項特捐，係由本市各界發起，旨在加強本市防務，實施自衛，以保全市安全。

【本報訊】本市各界為加強本市防務，實施自衛，特發起籌募特捐三億元。此項特捐，係在地價稅項下附加千分之五，並由棉紗捲煙封存物資提成捐款。此項特捐，係由本市各界發起，旨在加強本市防務，實施自衛，以保全市安全。

【本報訊】本市各界為加強本市防務，實施自衛，特發起籌募特捐三億元。此項特捐，係在地價稅項下附加千分之五，並由棉紗捲煙封存物資提成捐款。此項特捐，係由本市各界發起，旨在加強本市防務，實施自衛，以保全市安全。

【本報訊】本市各界為加強本市防務，實施自衛，特發起籌募特捐三億元。此項特捐，係在地價稅項下附加千分之五，並由棉紗捲煙封存物資提成捐款。此項特捐，係由本市各界發起，旨在加強本市防務，實施自衛，以保全市安全。



（本報記者攝）

# 連日潮汛無法撈屍

## 檢察官今再度勘察

### 打撈江亞沉船調查真相

【本報訊】連日潮汛無法撈屍，檢察官今再度勘察。此項調查，旨在打撈江亞沉船，調查真相。此項調查，旨在打撈江亞沉船，調查真相。

【本報訊】連日潮汛無法撈屍，檢察官今再度勘察。此項調查，旨在打撈江亞沉船，調查真相。此項調查，旨在打撈江亞沉船，調查真相。

【本報訊】連日潮汛無法撈屍，檢察官今再度勘察。此項調查，旨在打撈江亞沉船，調查真相。此項調查，旨在打撈江亞沉船，調查真相。

【本報訊】連日潮汛無法撈屍，檢察官今再度勘察。此項調查，旨在打撈江亞沉船，調查真相。此項調查，旨在打撈江亞沉船，調查真相。

【本報訊】連日潮汛無法撈屍，檢察官今再度勘察。此項調查，旨在打撈江亞沉船，調查真相。此項調查，旨在打撈江亞沉船，調查真相。

# 舉義一又號利源金

## 生逃裏死人六販魚

【本報訊】舉義一又號利源金，生逃裏死人六販魚。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。

【本報訊】舉義一又號利源金，生逃裏死人六販魚。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。

【本報訊】舉義一又號利源金，生逃裏死人六販魚。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。

【本報訊】舉義一又號利源金，生逃裏死人六販魚。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。

【本報訊】舉義一又號利源金，生逃裏死人六販魚。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。

【本報訊】舉義一又號利源金，生逃裏死人六販魚。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。此項舉義，旨在救濟災民，以保全市安全。

# 金風牌

好味煙 煙味醇厚  
品質優良 煙味醇厚

THE RAT CIGARETTES  
HWA CHING TOBACCO CO. LTD. SHANGHAI

# 市參八次會議

## 議事日程擬定

【本報訊】市參八次會議，議事日程擬定。此項會議，旨在討論本市重要事項，以保全市安全。此項會議，旨在討論本市重要事項，以保全市安全。

【本報訊】市參八次會議，議事日程擬定。此項會議，旨在討論本市重要事項，以保全市安全。此項會議，旨在討論本市重要事項，以保全市安全。

【本報訊】市參八次會議，議事日程擬定。此項會議，旨在討論本市重要事項，以保全市安全。此項會議，旨在討論本市重要事項，以保全市安全。

【本報訊】市參八次會議，議事日程擬定。此項會議，旨在討論本市重要事項，以保全市安全。此項會議，旨在討論本市重要事項，以保全市安全。

【本報訊】市參八次會議，議事日程擬定。此項會議，旨在討論本市重要事項，以保全市安全。此項會議，旨在討論本市重要事項，以保全市安全。

# 中央銀行公告

## 十二月十七日

【本報訊】中央銀行公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】中央銀行公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】中央銀行公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】中央銀行公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】中央銀行公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

# 上海市政府公告

## 十二月十七日

【本報訊】上海市政府公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】上海市政府公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】上海市政府公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】上海市政府公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】上海市政府公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

# 交通部公告

## 十二月十七日

【本報訊】交通部公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】交通部公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】交通部公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】交通部公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。

【本報訊】交通部公告，十二月十七日。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。此項公告，旨在公佈重要事項，以保全市安全。



### 食米展開猛烈跌風

中火貨已退至三百圓關口

### 麵粉雜糧續降

食油漲跌不一

### 麵粉市價仍跌

蘇州米價仍跌

### 麵粉市價仍跌

蘇州米價仍跌

### 麵粉市價仍跌

蘇州米價仍跌

### 麵粉市價仍跌

蘇州米價仍跌

### 麵粉市價仍跌

蘇州米價仍跌

### 麵粉市價仍跌

蘇州米價仍跌

### 麵粉市價仍跌

蘇州米價仍跌

### 麵粉市價仍跌

蘇州米價仍跌

### 麵粉市價仍跌

蘇州米價仍跌

### 麵粉市價仍跌

蘇州米價仍跌

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 紗布盤旋微昂

棉花交易活潑穩定

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 新辦法已實行

存兌金銀仍擁擠

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 工貨審查委會通過

收購成品案十餘件

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 特種外幣存單

差別處理辦法

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 廉美華傳大上海

千萬顧客都稱讚

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線

### 交通民航空運隊又一新開航線通告

廣州—重慶—蘭州(經停柳州)之定期航線



前址地

**福聚**

新設 穎備  
登園 臨雅  
酒 應

菜杭宗正 上海翁獨

**觀味扣**

西 湖 菜 餚  
別 有 風 味  
宴 客 叙 餐  
唯 一 食 府

**飯 店**

起舉行交際茶舞

Y KAYZ 兄弟樂隊演奏

and GUYZ 精彩舞頭表演

地址：板門中街一三五六號



(〇二女口  
菜獨〇口)

東坡肉  
素菜二  
東坡肉

(特食中區  
口口口口口)



臨難救難

• 1994 •

三 版 跳

玉交枝

[illegible][illegible]

和醇香清

# 白蘭地



品出司公烟南東大

[illegible]

地址：泰康路七十七弄十八號  
電話：七五三九四鄭洽

立可製女大衣  
均所歡迎

金錢豹皮：廉售

根治胃藥  
每瓶一元  
每瓶五角  
每瓶二角  
每瓶一角

地址：泰康路七十七弄十八號  
電話：七五三九四鄭洽

立可製女大衣  
均所歡迎

金錢豹皮：廉售

根治胃藥  
每瓶一元  
每瓶五角  
每瓶二角  
每瓶一角

地址：泰康路七十七弄十八號  
電話：七五三九四鄭洽

立可製女大衣  
均所歡迎

金錢豹皮：廉售

根治胃藥  
每瓶一元  
每瓶五角  
每瓶二角  
每瓶一角

線光絲紅 字美武

**香港嘍嘍**

每包二七九分 每包二七九分

160元

94952

鷹牌火油

信孚門市部復業特價一天

145元

最後五天

偉光行

上海路



袖珍型

贈送

贈送

贈送

贈送

贈送

發批躉零

連火油牌

聽

145圓

行油機記合

TEL 12648

<p>220磅 300磅 31"X43"28"X39十" 兩面光 <b>白版紙</b> 新三一路南明 公浩 經銷</p>	<p>康 讓 全新萬國牌 五噸卡車 KS (International) 廣州東八十八號西關大富街 電話 一三九五五</p>
----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

卡德路郵局對面  
T01374

**吳天興**

鐘表行  
鐘錶零件及手表  
修理及自造

不設分店 三針在光緒路 440

**飛達車行**

最新到貨 各種名牌車  
(一九七六年貨)

**特價**



**今天**

車由自賣或贈男女各款各等車

千禧  
**五十元起**

如蒙光顧 請至本車行

滿屋生春 足抵  
半隻火肉  
特價廉售 大小咸  
森林廠  
北京西便門外  
電話一三三三  
上海馬路浙江中法藥房  
有售 一九一五  
生達機製信封  
每打信封售價

榮豐貿易公司  
每聽 **155** 元  
電話 93815  
藍花皂頭 每箱卅元  
新嘉坡大馬路門牌 10 號

鷹牌火油

美術草地毯新穎雅緻

美孚  
 鷹牌火油  
 (45度老貨)  
 每聽一四五一元  
 精選美日曆一  
 只  
 電話  
 查詢  
 T.86005  
 不  
 分  
 取

火油  
火爐  
最省國  
熱度工  
最高程  
無烟行  
無味出  
力不取  
價廉貨  
實

[illegible]

**銀行錢莊公司行號公鑒**

茲因本行在滬各埠分行錢莊均設有保險庫出租其價目開列如左  
 一、小庫每間每月銀一元  
 二、中庫每間每月銀二元  
 三、大庫每間每月銀三元  
 四、特大庫每間每月銀四元  
 五、特特大庫每間每月銀五元  
 六、特特大庫每間每月銀六元  
 七、特特大庫每間每月銀七元  
 八、特特大庫每間每月銀八元  
 九、特特大庫每間每月銀九元  
 十、特特大庫每間每月銀十元  
 以上各庫均係新式堅固耐火且可代客保管各項貨物及銀錢等件其價目另議  
 本行在滬各埠分行錢莊均設有保險庫出租其價目開列如左  
 一、小庫每間每月銀一元  
 二、中庫每間每月銀二元  
 三、大庫每間每月銀三元  
 四、特大庫每間每月銀四元  
 五、特特大庫每間每月銀五元  
 六、特特大庫每間每月銀六元  
 七、特特大庫每間每月銀七元  
 八、特特大庫每間每月銀八元  
 九、特特大庫每間每月銀九元  
 十、特特大庫每間每月銀十元  
 以上各庫均係新式堅固耐火且可代客保管各項貨物及銀錢等件其價目另議

**蔡霖律師代表**

耀華化學工業廠  
 為使用駱駝牌  
 商標徵詢公告

**事務所**

本律師事務所設在上海南京路四一八號  
 電話二一八八號  
 蔡霖律師啟

**徐良**

江利用紡織股份有限公司通告

本公司因業務需要，現擬在滬各埠分行錢莊均設有保險庫出租其價目開列如左  
 一、小庫每間每月銀一元  
 二、中庫每間每月銀二元  
 三、大庫每間每月銀三元  
 四、特大庫每間每月銀四元  
 五、特特大庫每間每月銀五元  
 六、特特大庫每間每月銀六元  
 七、特特大庫每間每月銀七元  
 八、特特大庫每間每月銀八元  
 九、特特大庫每間每月銀九元  
 十、特特大庫每間每月銀十元  
 以上各庫均係新式堅固耐火且可代客保管各項貨物及銀錢等件其價目另議

**警告李立鈞並支**

茲因本行在滬各埠分行錢莊均設有保險庫出租其價目開列如左  
 一、小庫每間每月銀一元  
 二、中庫每間每月銀二元  
 三、大庫每間每月銀三元  
 四、特大庫每間每月銀四元  
 五、特特大庫每間每月銀五元  
 六、特特大庫每間每月銀六元  
 七、特特大庫每間每月銀七元  
 八、特特大庫每間每月銀八元  
 九、特特大庫每間每月銀九元  
 十、特特大庫每間每月銀十元  
 以上各庫均係新式堅固耐火且可代客保管各項貨物及銀錢等件其價目另議

**莫清**

本公司因業務需要，現擬在滬各埠分行錢莊均設有保險庫出租其價目開列如左  
 一、小庫每間每月銀一元  
 二、中庫每間每月銀二元  
 三、大庫每間每月銀三元  
 四、特大庫每間每月銀四元  
 五、特特大庫每間每月銀五元  
 六、特特大庫每間每月銀六元  
 七、特特大庫每間每月銀七元  
 八、特特大庫每間每月銀八元  
 九、特特大庫每間每月銀九元  
 十、特特大庫每間每月銀十元  
 以上各庫均係新式堅固耐火且可代客保管各項貨物及銀錢等件其價目另議

**陳可德鑒**

本公司因業務需要，現擬在滬各埠分行錢莊均設有保險庫出租其價目開列如左  
 一、小庫每間每月銀一元  
 二、中庫每間每月銀二元  
 三、大庫每間每月銀三元  
 四、特大庫每間每月銀四元  
 五、特特大庫每間每月銀五元  
 六、特特大庫每間每月銀六元  
 七、特特大庫每間每月銀七元  
 八、特特大庫每間每月銀八元  
 九、特特大庫每間每月銀九元  
 十、特特大庫每間每月銀十元  
 以上各庫均係新式堅固耐火且可代客保管各項貨物及銀錢等件其價目另議

陳化鵬受任顧問通告  
李祖俊會計師江貿易運輸公司江寧破有官法  
清理啓事  
余成鉞陶秀琴與陳雨霖  
招吳二妹即素貞

<p>宋雲濤律師代表王慕蘭女士緊要聲明</p> <p>啟者本律師受王慕蘭女士之委託代為聲明凡有冒用王慕蘭女士名義向外招攬生意或代為招攬生意者概與王慕蘭女士無涉特此聲明</p> <p>宋雲濤律師 啟</p>	<p>李葆泉會計師受委</p> <p>啟者本會計師受委辦理各項會計業務凡有委託者請向本會計師接洽可也</p> <p>李葆泉會計師 啟</p>	<p>沈榮華律師代表鴻興昌煤號袁恒孚君法律顧問</p> <p>啟者本律師受鴻興昌煤號袁恒孚君之委託代為法律顧問凡有冒用袁恒孚君名義向外招攬生意或代為招攬生意者概與袁恒孚君無涉特此聲明</p> <p>沈榮華律師 啟</p>	<p>劉豪良君</p> <p>啟者本君受委辦理各項法律事務凡有委託者請向本君接洽可也</p> <p>劉豪良君 啟</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

[illegible]

李素珍律師 蔡長裕君 劉美菊 (秀英) 離婚啓事  
 王嬌 律師 每日下午七至八時 江亞輪 律師 閱  
 吳士謙律師代表 莊坤君緊要啓事

**三極無線電43招招生**

南洋無線電48屆招生

英國名廠紡機廉讓

徵求中型客貨兩用車

廉讓省油小汽車

急頂讓洋房

大上海特價風琴

染料廠麵粉廠廉讓

10萬元左右徵市房或住宅

黃伯筠遺失聲明

店面房屋廉讓

徵求札布電光機

出讓本舖樓上

（此處包含大量垂直排列的小字，內容多為地址、電話及詳細說明）

[illegible]

沈崇基 瑞瑤 結婚啓事  
沈君崇基 與 吳君瑞瑤 志同道合 結為連理 茲定於 陽曆十月十日 即 陰曆九月廿三日 禮拜二 上午十時 在 廣州 廣福堂 舉行 結婚典禮 屆時 懇請 親友 蒞臨 指導 爲荷 此啓

徐福安 結 婚 啓 事  
徐君福安 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
徐君福安 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
徐君福安 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事

費樹安 結 婚 啓 事  
費君樹安 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
費君樹安 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
費君樹安 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事

薛楊良 結 婚 啓 事  
薛君楊良 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
薛君楊良 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
薛君楊良 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事

朱紫亭 三男 敬 德 結 婚 啓 事  
朱君紫亭 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
朱君紫亭 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
朱君紫亭 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事

徐政勳 爲 長女 雲如 結 婚 啓 事  
徐君政勳 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
徐君政勳 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
徐君政勳 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事

王正文 四男 恭傑 結 婚 啓 事  
王君正文 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
王君正文 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
王君正文 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事

王樹榮 爲 孫女 務簡 結 婚 啓 事  
王君樹榮 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
王君樹榮 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
王君樹榮 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事

李慶餘 爲 孫女 軒軒 結 婚 啓 事  
李君慶餘 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
李君慶餘 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事  
李君慶餘 與 吳君結 爲 長女 秀英 結婚 啓 事

[illegible][illegible]

新光大戲院全體股東緊要啓事

茲因本戲院全體股東會議決將本戲院所有股份及一切資產變賣，所有股東應得之股款，業經彙集在案，現正分期發還。凡持有本戲院股份之股東，務請於本月內，持憑股票及印章，逕向本戲院經理處領取。逾期不領，概不負責。此啓。

東新光大戲院股東李劍秋等啓

上海市翻鞋業職工會通知鞋店職工部全體會員

本會為維護會員利益，特將本會章程及各項規定，通知全體會員。凡我會員，務請遵照辦理。此啓。



本報特刊：本報為便利讀者起見，特刊此頁，彙集各項重要新聞、社論、評論、廣告等，以供讀者參考。本報特刊內容豐富，涵蓋政治、經濟、文化、體育等各個領域，是讀者了解時事、獲取資訊的重要途徑。本報特刊每日出版，內容詳實，報導及時，是讀者不可錯過之精彩內容。

本報特刊內容包括：  
1. 重要新聞：彙集當日最重要之新聞，報導詳實，內容豐富。  
2. 社論評論：本報編輯部針對時事發表之評論，觀點獨特，論述深入。  
3. 廣告：彙集各項商業廣告，包括房地產、汽車、百貨等，方便讀者查詢。  
4. 體育新聞：報導各項體育賽事，包括足球、籃球、排球等，內容生動，引人入勝。  
5. 文化藝術：報導各項文化藝術活動，包括戲劇、音樂、美術等，展現文化多元性。

本報特刊：本報為便利讀者起見，特刊此頁，彙集各項重要新聞、社論、評論、廣告等，以供讀者參考。本報特刊內容豐富，涵蓋政治、經濟、文化、體育等各個領域，是讀者了解時事、獲取資訊的重要途徑。本報特刊每日出版，內容詳實，報導及時，是讀者不可錯過之精彩內容。

本報特刊內容包括：  
1. 重要新聞：彙集當日最重要之新聞，報導詳實，內容豐富。  
2. 社論評論：本報編輯部針對時事發表之評論，觀點獨特，論述深入。  
3. 廣告：彙集各項商業廣告，包括房地產、汽車、百貨等，方便讀者查詢。  
4. 體育新聞：報導各項體育賽事，包括足球、籃球、排球等，內容生動，引人入勝。  
5. 文化藝術：報導各項文化藝術活動，包括戲劇、音樂、美術等，展現文化多元性。



發明  
的：

[illegible]

「國語日報」(在台北)發行。其內容包括：(一)國內新聞，(二)國外新聞，(三)社論，(四)評論，(五)小說，(六)詩歌，(七)戲劇，(八)兒童文學，(九)體育，(十)藝術，(十一)科學，(十二)衛生，(十三)法律，(十四)經濟，(十五)教育，(十六)宗教，(十七)哲學，(十八)歷史，(十九)地理，(二十)自然科學，(二十一)社會科學，(二十二)人文科學，(二十三)其他。

[illegible]

**收發** 在教方面，如  
**程序** 即應先定其  
**地位** 其地位之  
**玻璃** 地位之  
**地毯** 地位之

大昌呢絨號

利利者

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

正浙江中路四馬路口  
正盤大樓一四一四室  
電話九〇〇五五

洪葉花呢 每碼二角八分  
海軍藍呢 每碼二角五分  
西爾登呢 每碼二角五分  
四米藍呢 每碼二角五分  
呢料 每碼二角五分  
呢料 每碼二角五分

各色呢絨 批發零售 一律歡迎

有應批發  
有應批發

各色呢絨 批發零售 一律歡迎

鷹牌

★真美字★

品香

每聽連聽 50元

（送精美日曆）

35184

門市部

★特

品香

**酬答顧客雅意**

**繼續犧牲一天**

**・決不再延・**

清酒每箱	800.00起
蒸肉400磅內外裝每打	87.00
清湯外粉	每打7.00
25寸碗粉	每打5.00
米製臘魚	每打1.50
瑞士蛋光雞	每隻30.00
150克紅羊	每只30.00
意大利肉片	每只50.00
15磅臘火腿	每只35.00
20片烤翅裝箱	每箱8.00
大A居牌鴨	每打7.00
美國A居牌雞	每打120.00
美國A居牌鴨	每打120.00

[illegible]

售價低於頂費  
 新建築堅固華  
 長遠地設計新穎成  
 陽路地適市區地  
 路路交通便利  
 林園  
 公孫園  
 開闢寬大  
 建築

舟塘 光緒充尼第  
山分 衛生設備事  
路地 餘屋無多務  
路 徵購從速  
園 所  
投資置產良機

**電 線 無 波**

本廠出品  
清响  
嘹亮

354A型長短波收音機  
• 特價1300圓 •

變機特價 900圓  
變機特價 700圓

**永久保用**

中亞中區449號  
電話 76828

泉電公司發售

**長短**

收短	加拿大、香港、日 本、澳洲、紐西蘭、 菲律賓、泰國、北
聽波	

K51型 長波五洲  
L49型 長波五洲  
**在霞飛無線**

香港  
160元  
售有  
品出餐榮

大馬路	每打 50.00
月黑皮花官帽	每打 50.00
48牙牙帽	每打 50.00
酒牌	每打 15.00
特大馬路汽帽	每打 50.00
睡帽切皮細皮等	每打 2.50
小橡皮	每打 50.00
每打直皮	每打 50.00
橡皮面夾	每打 50.00

上海英倫路 9-13

電話 40250 40257

[illegible]

今日特價

紅血丸  
每打銀一元  
每盒銀二角

金剛一千元  
每打銀一元  
每盒銀二角

華美車  
每打銀一元  
每盒銀二角

人造人  
每打銀一元  
每盒銀二角

經濟火爐  
每打銀一元  
每盒銀二角

東城公司  
總代理

東城公司  
總代理

燕窩  
每打銀一元  
每盒銀二角

百補膏  
每打銀一元  
每盒銀二角

參人再造丸  
每打銀一元  
每盒銀二角

配齊皮膠  
每打銀一元  
每盒銀二角

配齊皮膠  
每打銀一元  
每盒銀二角

配齊皮膠  
每打銀一元  
每盒銀二角

配齊皮膠  
每打銀一元  
每盒銀二角

徐重道國藥號

徐重道國藥號

徐重道國藥號

徐重道國藥號

徐重道國藥號

徐重道國藥號

徐重道國藥號

**金利商行**

地址：增城路三號  
電話：二〇八三



**綠色火鋸 兩用油暖柴爐**

運到上海  
經銷清洲  
特價優待  
歡迎參觀

---

**行**

1,350元  
(六折價)



訂收各款  
摩托車

---

**永善牧場**

新高級鮮奶

每箱 \$ - 拾中 \$ B -  
電話 **38754**

地址：西區北橋旁 2 號

---

**"100"**

最新款式  
小中大男女  
江門中環一號 TEL: 800

[illegible]


### 大高

### 成租

○二號房二  
○二號房二  
○二號房二  
○二號房二

### 社車生

第一國產★廉價



此車係由本廠直接運到，品質優良，價格低廉，歡迎參觀選購。

### 肺病？吐血？

肺病之症，多由感冒而起，若不早治，必致吐血。本藥專治肺病，功效神速，凡患此症者，服之立見奇效。

### 疝氣

（一服即愈）

疝氣之症，多由氣滯而起，若不早治，必致痛苦難忍。本藥專治疝氣，功效神速，凡患此症者，服之立見奇效。

### 八服

（一服即愈）

此藥專治各種疑難雜症，功效神速，凡患此症者，服之立見奇效。

### 花柳病

花柳之症，多由不潔而起，若不早治，必致遺毒。本藥專治花柳，功效神速，凡患此症者，服之立見奇效。

### 性病柳花

性病之症，多由不潔而起，若不早治，必致遺毒。本藥專治性病，功效神速，凡患此症者，服之立見奇效。

### 醫師書玉

本藥專治各種疑難雜症，功效神速，凡患此症者，服之立見奇效。

[illegible]

<p>房藥</p> <p>成市 安運 速運</p>	<p>協記</p> <p>結榮 利</p>	<p>靈配 西尼 藥林</p>	<p>惠專營</p>	<p>電話先照七五三</p>
<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>
<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>
<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>
<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>
<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>
<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>
<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>
<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>	<p>批發</p>

**淋濁** 專治男女淋病 濁病 尿道炎 膀胱炎 腎臟炎 睪丸炎 前列腺炎 遺精 夢泄 陽痿 早洩 經閉 痛經 帶下 崩漏 產後諸症 婦科聖藥  
**理髮** 本館新到 各種時髦 髮型 歡迎光臨  
**價格** 一律 減半 歡迎光臨  
**地址** 廣州 惠愛路 100 號 廣安公司 對面  
**電話** 2111111  
**泰山** 專治男女 各種 淋病 濁病 尿道炎 膀胱炎 腎臟炎 睪丸炎 前列腺炎 遺精 夢泄 陽痿 早洩 經閉 痛經 帶下 崩漏 產後諸症 婦科聖藥  
**地址** 廣州 惠愛路 100 號 廣安公司 對面  
**電話** 2111111  
**柳浪聞鶯** 專治男女 各種 淋病 濁病 尿道炎 膀胱炎 腎臟炎 睪丸炎 前列腺炎 遺精 夢泄 陽痿 早洩 經閉 痛經 帶下 崩漏 產後諸症 婦科聖藥  
**地址** 廣州 惠愛路 100 號 廣安公司 對面  
**電話** 2111111

**洋房**  
**廉讓**

兩輪車開  
運回地  
五萬五

五萬五  
五萬五  
五萬五  
五萬五  
五萬五

**新華車行**



如蒙賜顧請到本行或各大  
貨店均有代售不論何處均可  
代售 貨物不取運費

康小八

後天

日

**太**

**集**

**十**

潮狂度極然果  
演戲慶夜今

女村五好  
文村五好

李美李  
方美李

公包  
公包

興世

傳烈英俠大

獨木

城麥走

康小八

後天

日

**皮膚病** X光電療

頑癬濕氣面疱  
瘡癤疔瘡贅疣

皮膚病之種類甚多，如疥癬、濕氣、面疱、瘡癤、疔瘡、贅疣等，皆由皮膚不潔或受風寒濕氣所致。本診所採用X光電療，能直接殺滅皮膚中之病菌，使皮膚恢復健康。凡患上述各症者，請速來診治，以免延誤。

診所：大馬路門牌二一四號  
電話：四一七號

[illegible][illegible]

**東莞**  
**疑男怨女**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**公事包**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**靈火**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**靈火**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**老**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**金**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**金**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**金**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**濟**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**濟**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**濟**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

**濟**  
 一男一女因爭執，竟在工廠打架，被工友攔住，送警署處理。

[illegible][illegible]

**天蟾舞台** (四) (雙)  
 今夜特戲煩連黃  
 李堂曹 紀唐 趙少 趙少 趙少  
 堂正 堂正 堂正 堂正 堂正  
 大 蠅 大 蠅 大 蠅 大 蠅 大 蠅  
 勢 檣 勢 檣 勢 檣 勢 檣 勢 檣  
 大 勢 大 勢 大 勢 大 勢 大 勢  
 勢 檣 勢 檣 勢 檣 勢 檣 勢 檣

[illegible][illegible]

**萬國**  
 亞派恩  
 7.51052  
 仙傳招來  
 建小  
 屏開雀選  
 今時七時首區戲演  
 日戲  
 仙傳招來  
 建小  
 屏開雀選  
 今時七時首區戲演  
 日戲

<p>五九五四九</p> <h1 style="text-align: center;">紅寶</h1> <p>中時七 中時二</p> <p><b>王雲龍</b></p> <p>包飛 唐翔飛</p> <p>星羽飛 愛愛</p> <p>牌點老十三</p>	<h1 style="text-align: center;">★九★</h1> <p>電話：62323</p> <p>最新到貨品上</p> <p>(粵語)</p> <p>林村廣學</p> <p>最近到貨品上</p> <p>後六八</p> <p>天國</p> <p><b>姜罪無</b></p> <p>家世鄉鄰</p> <p>曲堂浮白</p>	<h1 style="text-align: center;">樂米</h1> <p>青洲等</p> <p>樓棧</p> <p>初盤</p> <p>新到貨品上</p> <p>姜樓棧</p> <p>樓棧</p>	<p>五九五四九</p> <p>五九五四九</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------

[illegible]

**龍門**  
 工務：60175  
 三精求各界  
 天演求  
**雪紅裹**  
 上日十二  
 下時  
 午五十八  
 日廿四  
 內西  
 定演  
 520 225



**美鷹牌**  
油質潔白 負責保用  
連運33斤 保證45度  
每桶145元  
T.41251  
行油利德

**建設電業**  
開辦特價  
電線無  
電線無  
電線無

**勝利**  
店商百大廉價

**九維他**  
九維他  
九維他

**義演朝三十宮清**  
義演朝三十宮清  
義演朝三十宮清

**飛直滬自機包**  
港香灣台州廣  
飛起日近  
號〇二四路川四 在行旅國中  
〇五四三一話電

**港香飛直**  
機航引四型最新約特社本  
港香飛直  
社行旅界世

**嗎疑嫌病柳花有**  
嗎疑嫌病柳花有  
嗎疑嫌病柳花有

**肺病專科**  
肺病專科  
肺病專科

**胃腸病**  
胃腸病  
胃腸病

**腎病**  
腎病  
腎病

**白濁新藥**  
白濁新藥  
白濁新藥

**淋濁**  
淋濁  
淋濁

**整容外科**  
整容外科  
整容外科

**胃病**  
胃病  
胃病

**性病**  
性病  
性病

**肺病專科**  
肺病專科  
肺病專科

**胃腸病**  
胃腸病  
胃腸病

**腎病**  
腎病  
腎病

**白濁新藥**  
白濁新藥  
白濁新藥

**淋濁**  
淋濁  
淋濁

**整容外科**  
整容外科  
整容外科

**胃病**  
胃病  
胃病

**性病**  
性病  
性病

**肺病專科**  
肺病專科  
肺病專科

**胃腸病**  
胃腸病  
胃腸病

**腎病**  
腎病  
腎病

**白濁新藥**  
白濁新藥  
白濁新藥

**淋濁**  
淋濁  
淋濁

**整容外科**  
整容外科  
整容外科

**胃病**  
胃病  
胃病

**性病**  
性病  
性病

**肺病專科**  
肺病專科  
肺病專科

**胃腸病**  
胃腸病  
胃腸病

**腎病**  
腎病  
腎病

**白濁新藥**  
白濁新藥  
白濁新藥

**淋濁**  
淋濁  
淋濁

**整容外科**  
整容外科  
整容外科

**胃病**  
胃病  
胃病

**性病**  
性病  
性病

**肺病專科**  
肺病專科  
肺病專科

**胃腸病**  
胃腸病  
胃腸病

**腎病**  
腎病  
腎病

**白濁新藥**  
白濁新藥  
白濁新藥

**淋濁**  
淋濁  
淋濁

**整容外科**  
整容外科  
整容外科

**胃病**  
胃病  
胃病

**性病**  
性病  
性病

**肺病專科**  
肺病專科  
肺病專科

**胃腸病**  
胃腸病  
胃腸病

**腎病**  
腎病  
腎病

**白濁新藥**  
白濁新藥  
白濁新藥

**淋濁**  
淋濁  
淋濁

**整容外科**  
整容外科  
整容外科

**胃病**  
胃病  
胃病

**性病**  
性病  
性病